

DASTRA



SEIT 1835

sind Werkzeuge mit den
Gütesymbolen
„Holzschraube“ und
„DASTRA“ ein
Qualitätsbegriff.

Since 1835

tools with these trade-
marks are a clear
notion of really high
quality.

Depuis 1835

outils avec ces
marques de qualité
constituent une notion
de qualité

KATALOG 12

| Malli | Sivu | Hinta |
|-------|------|-------|
| 1/3 | 3 | 24,30 |
| 1/6 | 3 | 24,30 |
| 1/10 | 3 | 24,30 |
| 1/16 | 3 | 24,30 |
| 1/25 | 3 | 34,50 |
| 3/12 | 3 | 27,65 |
| 3/22 | 3 | 27,65 |
| 4/7 | 3 | 24,30 |
| 4/14 | 3 | 24,65 |
| 4/25 | 3 | 30,4 |
| 5/10 | 4 | 24,30 |
| 5/22 | 4 | 27,65 |
| 6/4 | 4 | 24,30 |
| 6/10 | 4 | 24,30 |
| 6/14 | 4 | 27,65 |
| 6/18 | 4 | 27,65 |
| 6/22 | 4 | 27,65 |
| 7/8 | 4 | 24,30 |
| | | |
| 7/30 | 4 | 34,50 |
| 8/6 | 4 | 24,30 |
| 8/10 | 4 | 24,30 |
| 8/16 | 4 | 27,65 |
| 10/4 | 5 | 24,30 |
| 11/1 | 5 | 24,30 |
| 11/2 | 5 | 24,30 |
| 11/3 | 5 | 24,30 |
| 11/5 | 5 | 24,30 |
| 11/6 | 5 | 24,30 |
| 11/10 | 5 | 24,30 |
| 11/14 | 5 | 27,65 |
| 20/8 | 5 | 24,30 |
| 41/3 | 6 | 24,30 |
| 41/4 | 6 | 24,30 |
| 41/6 | 6 | 24,30 |
| 41/10 | 6 | 24,30 |
| 42/4 | 6 | 24,30 |

VARASTORAUDAT

Ammattilaisten suosittelemat sarjat harrastelusta, tositoimiin.

Harrastelijan sarja 15 kpl

1/3, 1/6, 1/10, 4/14, 4/25, 5/22, 6/10, 6/14, 6/18, 7/8, 11/2, 11/6, 11/10, 41/3, ja 41/6

Välisarja 20 kpl

1/3, 1/6, 1/10, 1/25, 3/22, 4/14, 4/25, 5/22, 6/10, 6/14, 6/18, 6/22, 7/8, 8/16, 11/2, 11/6, 11/10, 11/14, 41/3, ja 41/6

Vakiosarja 33 kpl

1/3, 1/6, 1/10, 1/16, 1/25, 3/12, 3/22, 4/7, 4/14, 4/25, 5/10, 5/22, 6/4, 6/10, 6/14, 6/18, 6/22, 7/8, 7/30, 8/6, 8/10, 8/16, 10/4, 11/1, 11/2, 11/5, 11/6, 11/10, 11/14,

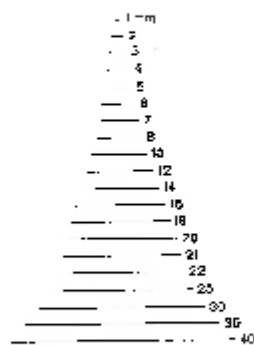
Bildhauereisen Marke „Holzschraube“



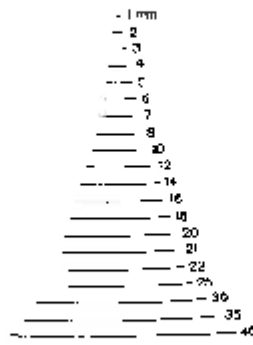
lange Sorte, ca. 13 cm bis Band,
innen fein pollert, außen fein schwarz
No. 1-46

Wood carving chisels and gouges,
Ciseaux et gouges de sculpteur,

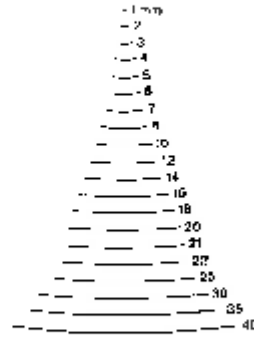
"Woodscrew" Brand, long model, length of blade abt. 130 mm
marque «vis à bois», modèle long, long. de lame env. 130 mm. noir



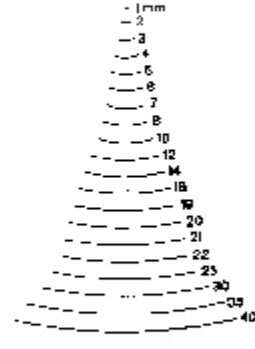
Stich 1



Stich 2 1/2



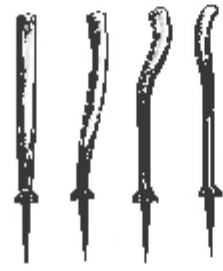
Stich 3



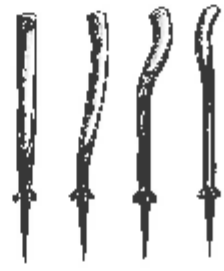
Stich 4



1 2 21 22 23



2 1/2 12 1/2 24 1/2 33 1/2



3 12 24 33



4 13 25 34

1 gerade Beileisen
straight chisels
ciseaux droits

2 1/2 gerade Flachisen
straight gouges
gouges droites

3 gerade Flachisen
straight gouges
gouges droites

4 gerade Flachisen
straight gouges
gouges droites

2 schräge Beileisen
skew chisels
ciseaux obliques

12 1/2 gebogene Flachisen
long hand gouges
gouges courbées

12 gebogene Flachisen
long hand gouges
gouges courbées

13 gebogene Flachisen
long hand gouges
gouges courbées

21 gekrümmte gerade Beileisen
spoon chisels, straight
ciseaux courbés, droits

24 1/2 gekrümmte Flachisen
spoon gouges
gouges courbées

24 gekrümmte Flachisen
spoon gouges
gouges courbées

25 gekrümmte Flachisen
spoon gouges
gouges courbées

22 gekrümmte links schräge Beileisen
spoon chisels, left skew
ciseaux courbés, obliques
à gauche

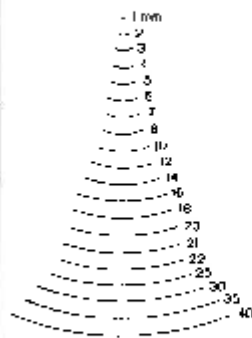
33 1/2 verkürzt gekrümmte Flachisen
back hand gouges
gouges contre-courbées

33 verkürzt gekrümmte Flachisen
back hand gouges
gouges contre-courbées

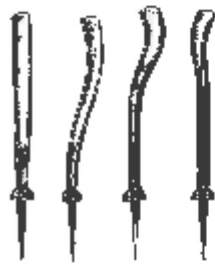
34 verkürzt gekrümmte Flachisen
back hand gouges
gouges contre-courbées

23 gekrümmte rechts schräge Beileisen
spoon chisels, right skew
ciseaux courbés, obliques à droite

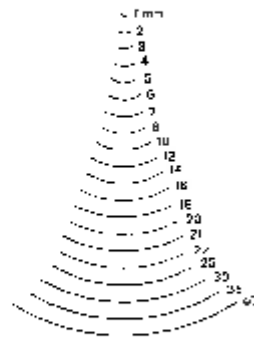
black with fine polished inside
à l'intérieur bien poli



Stich 5



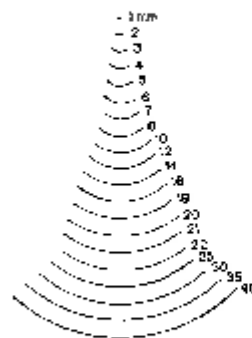
5 14 26 35



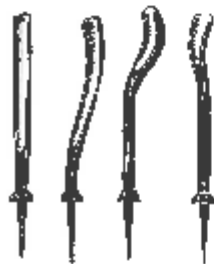
Stich 6



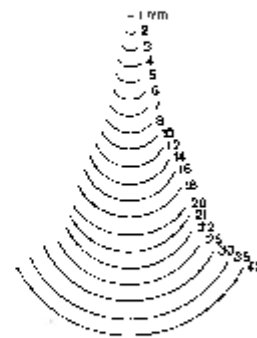
6 15 27 36



Stich 7



7 16 28 37



Stich 8



8 17 29 38

5 gerade Hohleisen
straight gouges
gouges droites

6 gerade Hohleisen
slight gouges
gouges droites

7 gerade Hohleisen
slight gouges
gouges droites

8 gerade Hohleisen
straight gouges
gouges droites

14 gebogene Hohleisen
long hand gouges
gouges courbées

15 gebogene Hohleisen
long hand gouges
gouges courbées

16 gebogene Hohleisen
long hand gouges
gouges courbées

17 gebogene Hohleisen
long hand gouges
gouges courbées

26 gekrüpfte Hohleisen
spoon gouges
gouges coudées

27 gekrüpfte Hohleisen
spoon gouges
gouges coudées

28 gekrüpfte Hohleisen
spoon gouges
gouges coudées

29 gekrüpfte Hohleisen
spoon gouges
gouges coudées

35 verkehrt gekrüpfte Hohleisen
back bend gouges
gouges contre-coudées

36 verkehrt gekrüpfte Hohleisen
back bend gouges
gouges contre-coudées

37 verkehrt gekrüpfte Hohleisen
back bend gouges
gouges contre-coudées

38 verkehrt gekrüpfte Hohleisen
back bend gouges
gouges contre-coudées

Bildhauerzeilen müssen vor Gebrauch angeschärft und auf einem Stein sorgfältig abgezogen werden.
Before using these Chisels and Gouges they have to be sharpened and smoothed by means of a whetstone.
Avant leurs usages les ciseaux et gouges doivent être aiguisés et affûtés.

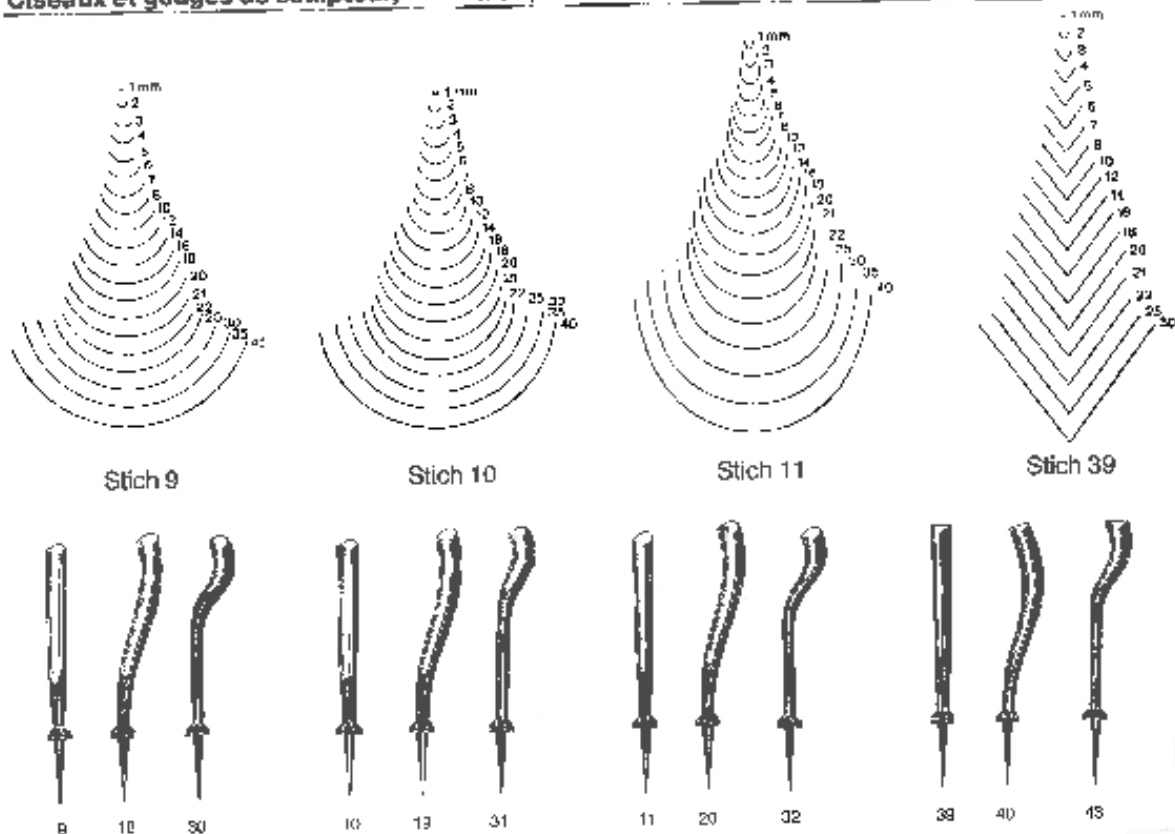
Bildhauereisen Marke „Holzschraube“



lange Sorte, ca. 13 cm bis Band,
innen fein pollert, außen feil schwarz

Wood carving chisels and gouges,
Ciseaux et gouges de sculpteur,

“Woodscrew” Brand, long model, length of blade abt. 130 mm
marque «vis a bois», modèle long, long. de lame env. 130 mm, noi



9 gerade Hohlisen (Bohrer)
straight gouges
gouges droites

10 gerade Hohlisen (Bohrer)
straight gouges
gouges droites

11 gerade Hohlisen (Bohrer)
straight gouges
gouges droites

39 gerade Gefäßfließe
straight parting tools
pièces de chévre, droites,
pointe aigu

18 gebogene Hohlisen (Bohrer)
long hand gouges
gouges courbées

19 gebogene Hohlisen (Bohrer)
long hand gouges
gouges courbées

20 gebogene Hohlisen (Bohrer)
long hand gouges
gouges courbées

40 gebogene Gefäßfließe
long hand parting tools
pièces de chévre, courbées,
pointe aigu

30 geköppte Hohlisen (Bohrer)
spoon gouges
gouges caudées

31 geköppte Hohlisen (Bohrer)
spoon gouges
gouges caudées

32 geköppte Hohlisen (Bohrer)
spoon gouges
gouges caudées

43 geköppte Gefäßfließe
spoon parting tools
pièces de chévre, caudées,
pointe aigu

Bildhauereisen müssen vor Gebrauch angeschärft und auf einem Stein sorgfältig abgezogen werden.
Before using these Chisels and Gouges they have to be sharpened and smoothed by means of a whetstone.
Avant leurs usages, ces ciseaux et gouges doivent être aiguisés et effilés.

black with fine polished inside
à l'intérieur bien poli

Spezial-Eisen für Holzbildhauer

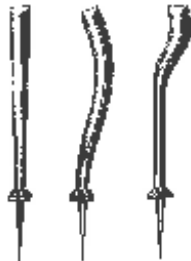
Special tools for sculptors
Outils spéciaux pour sculpteurs



Stich 41



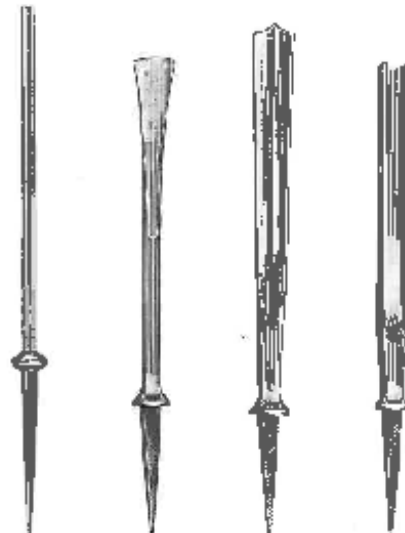
Stich 45



41 42 44



45 46



47 48 49 50

41 gerade GaißföÙe
straight paring tools
pieds de chèvre, droits,
pointe aigu

45 gerade GaißföÙe
straight paring tools
pieds de chèvre,
droits

47 Zirkreisen, ganz poliert $\frac{1}{4}$, 1, 1 1/2, 2 mm
Grooving gauges, highly polished
Gouges à rainner, bien polées


42 gebogene GaißföÙe
long bend paring tools
pieds de chèvre, courbés,
pointe aigu

46 gebogene GaißföÙe
long bend paring tools
pieds de chèvre,
courbés

48 Blumenhefen Stich 1-8, 2-20 mm
Fish Tail Chisels/Gauges, sweeps 1-8, 2-20 mm
Ciseaux/Gouges à creuser pour sculpter des fleurs, coupes 1-8, 2-20 mm

44 gekrüÙte GaißföÙe
spoon paring tools
pieds de chèvre, courbés,
pointe aigu

49 geschweifte GaißföÙe: 2-12 mm
winging tools 2-12 mm
gouges ailées 2-12 mm

50 Kasten- oder Macaroni-Eisen, gerade oder leicht gebogen, 2-12 mm
Box or Macaroni Tools, straight or long bend 2-12 mm
Gouges en forme ; droites ou peu bées, 2-12 mm

DASTRA



**DASTRA
WERKZEUG**
SEIT 1835

Besreibung
siehe Seite 23

Description
see on page 23

Description
voir page 23

Nachdruck verboten